

Forholdet er nu det, at udvalget råder over en yngre videnskabsmand, mag. art. Napoleon Djurhuus, der er født på Færøerne og i kraft af sin magisterkonferens i nordisk filologi er i besiddelse af netop de specielle kvalifikationer, der kræves for at forestå udarbejdelsen af et værk om Færøernes stednavne, og udvalget har derfor indstillet til undervisningsministeriet, at arbejdet påbegyndes.

Da det er særdeles vigtigt, at et arbejde som det heromhandlede udføres med de færøske myndigheders tilslutning, har spørgsmålet gennem nærværende ministerium og statsministeriet været forelagt Færøernes landsstyre, der udtaler, at en snarlig udgivelse af de færøske stednavne vil være værdifuld såvel for Færøerne som for det øvrige Norden. Da landsstyret ikke ser mulighed for ved egne midler at kunne foranstalte en sådan udgave, ser man med stor interesse på stednavneudvalgets planer herom.

Udvalget har på grundlag af de erfaringer, man har gjort ved udarbejdelse af lignende publikationer for andre dele af landet, udarbejdet en plan for værket, og efter denne falder det arbejde, der skal udføres som forberedelse til udgivelse af værket, i tre afdelinger, nemlig 1) optegnelse af den del af navnestoffet, som lever i den stedlige tradition, 2) indsamling af arkivalisk materiale og 3) udarbejdelse af trykmanuskript. Af hensyn til tidligere indvundne erfaringer agter udvalget dog at arbejde samtidigt på løsningen af alle de tre nævnte opgaver.

Det færdige værk vil efter udvalgets tidligere erfaringer sandsynligvis omfatte 4 bind à 400—500 sider, og arbejdet anslås til at ville vare ca. 10 år, hvoraf det foreløbige indsamlingsarbejde på Færøerne formentlig vil kunne afsluttes i løbet af ca. 5 år.

De årlige udgifter, der anslås til ca. 14 000 kr., fordeles sig således:

Til rejseudgifter, dagpenge og honorar for 45 rejsedage	ca.	3 400 kr.
Til indsamling og tilrettelæggelse af arkivmateriale samt udarbejdelse af manuskript	ca.	10 600 -
	Ialt . . . ca.	<u>14 000 kr.</u>

Beregningen er foretaget på grundlag af en timeløn på 8 kr. 38 øre, svarende til timelønnen for timelærere ved statsskolerne.

Færøernes landsstyre, for hvilket nærværende ministerium, som tidligere nævnt, har forelagt sagen, har vedtaget at yde et årligt tilskud på 1 000 kr., således at de årlige udgifter for statens vedkommende vil andrage ca. 13 000 kr. Herved må dog bemærkes, at det stiller sig noget usikkert, hvilket årligt beløb der vil blive brug for, når indsamlingsarbejdet er tilendebragt, og man indskrænker sig derfor til foreløbig at søge tilvejebragt den fornødne bevilling til dækning af udgifterne ved indsamlingsarbejdet på Færøerne, der som nævnt kan anslås til at vare ca. 5 år.

Da undervisningsministeriet med stednavneudvalget er enigt om, at det planlagte værk vil få blivende videnskabelig betydning for nordisk filologi og vil blive modtaget med taknemlighed af den færøske befolkning, skal man under henvisning til ovenstående med finansministeriets tilslutning anmode det ærede finansudvalg om ved 3. behandling i folketinget af forslag til finanslov for finansåret 1954—55 at ville fremsætte følgende ændringsforslag som stillet af undervisningsministeriet:

Til § 21 XV. C. 1.

- d. Til udgivelse af værket „Færøernes stednavne“ 13 000 kr.
Som 1. del af en 5-årig bevilling på ialt 65 000 kr.

JUL. BOMHOLT

/ P. Krogh-Madsen,
fm.

Til folketingets finansudvalg.

Forslaget tiltrædes.